

# THE USE OF TEACHING MATERIAL IN ENGLISH AS A MEANS OF IMPROVING THE QUALITY OF EDUCATION IN DISTANCE LEARNING

Rakhimova G.K.<sup>1</sup>, Atajanova Sh.A.<sup>2</sup> (Republic of Uzbekistan)

Email: Rakhimova579@scientifictext.ru

<sup>1</sup>Rakhimova Guljonoy Kodirberganovna – Master;

<sup>2</sup>Atajanova Shakhnoz Abbosovna - Candidate of Pedagogical Sciences, Associate Professor,  
DEPARTMENT THEORY AND METHODOLOGY OF TEACHING ENGLISH, FACULTY OF FOREIGN LANGUAGES,  
TASHKENT STATE PEDAGOGICAL UNIVERSITY NAMED AFTER NIZAMI,  
TASHKENT, REPUBLIC OF UZBEKISTAN

**Abstract:** in Uzbekistan, much attention is paid to teaching a foreign language in higher educational institutions. The study of a foreign language is considered as a kind of strategy, which implies the formation of the ability to navigate and actively in the world of information. The article examines English as a means of global communication. Analysis of language education at the Pedagogical University. The teacher's activity in the English lesson is important for the student. The training of students remotely is carried out through the study of educational material.

**Keywords:** English language, teaching a foreign language, text; translation, pedagogy.

## ИСПОЛЬЗОВАНИЕ УЧЕБНОГО МАТЕРИАЛА ПО АНГЛИЙСКОМУ ЯЗЫКУ КАК СРЕДСТВО ПОВЫШЕНИЯ КАЧЕСТВА ОБРАЗОВАНИЯ ПРИ ДИСТАНЦИОННОМ ОБУЧЕНИИ

Рахимова Г.К.<sup>1</sup>, Атажанова Ш.А.<sup>2</sup> (Республика Узбекистан)

<sup>1</sup>Рахимова Гулжонхой Кодирберганошна - магистр;

<sup>2</sup>Атажанова Шахноз Аббосовна - кандидат педагогических наук, доцент,  
кафедра теории и методики преподавания английского языка, факультет иностранных языков,  
Ташкентский государственный педагогический университет им. Низами,  
г. Ташкент, Республика Узбекистан

**Аннотация:** в Узбекистане большое внимание уделяется преподаванию иностранного языка в педагогическом вузе. Изучение иностранного языка рассматривается в качестве своего рода стратегии, предполагающей формирование у будущих педагогов компетенции, расширение их кругозора, формирование способности ориентироваться и активно существовать в мире информации. В статье рассматривается английский язык как средство глобального общения. Проводится анализ языкового образования в педагогическом университете. Деятельность учителя на уроке английского языка имеет важное значение для обучающегося.

**Ключевые слова:** английский язык, обучение иностранному языку, текст, перевод, педагог.

УДК 378:811.111-26

Актуальность: В Республике Узбекистан огромное внимание уделяется подготовке педагогических кадров. В связи с этим остро встают вопросы улучшения подготовки кадров. Большую роль в компетенции студентов играет интеграция Интернета в образовательный процесс [1]. Огромный выбор аутентичных материалов, которые можно использовать в адаптированном или оригинальном виде в зависимости от уровня владения языком, является одним из главных преимуществ Интернета, который позволяет студентам воспринимать язык как средство межкультурного взаимодействия, как способ их включения в активный диалог культур. [2]. Для этих целей подходят различные образовательные и информационные сайты, тематические веб-форумы [1]. Развитие навыков информационного поиска в иноязычном сегменте Интернета будет способствовать расширению культурологических знаний студентов [3]. Развитие социокультурной компетенции студентов в процессе обучения иностранному языку предполагает достижение ими определённого уровня сформированности как подготовленной, так и неподготовленной речи [3]. Овладение речевыми формулами делового общения, формирование умения структурировать свою речь, языковые средства с ситуацией общения – все эти задачи должны решаться в обучении иноязычному общению студентов педагогического вуза. [3]. Для системного формирования компетенции студентов важным представляется учет психологических, методических и лингвистических факторов [4]. С психологической точки зрения, формирование компетенции предполагает наличие устойчивой мотивации, необходимых личностных качеств. Задача преподавателя – активизировать познавательную самостоятельность студентов в процессе обучения через систему адекватных технологий. [5]. В дисциплине «Иностранный язык» заложен большой культурологический потенциал, реализовать который при небольшом количестве занятий, отводимых на его изучение в аграрном вузе,

можно, на наш взгляд, за счет использования разнообразных форм учебной и внеаудиторной работы со студентами. [2]. Язык является отражением культуры, в нем фиксируются изменения в ее концептуальной системе. Необходимо вооружить студентов знаниями лингвистических особенностей иностранного языка, развить у них умения их интерпретации и перевода. В основе модели обучения иноязычной деятельности студента лежит овладение лингвокультурными концептами, составляющими психологическую и национальную сферу. Главным средством социокультурного обучения является иностранный текст [3]. На занятиях по иностранному языку в педагогическом вузе используются как специальные, или профессионально направленные, так и познавательные тексты культурологической направленности. Практика использования таких текстов показывает, что именно эта специфика часто не позволяет студентам понять их и препятствует адекватному переводу на родной язык. При такого рода контактах студентов с чужой культурой возникают барьеры, связанные с общением. Студент зачастую не понимает значения элементов исходного текста. Следовательно, изучение иностранного языка должно сопровождаться ознакомлением с культурой и обычаями той среды, в которой функционирует данный язык. Необходимо формировать у студентов межкультурную компетенцию на основе сопоставления иноязычной культуры с родной. Практика показывает, что эквивалентная лексика не вызывает трудностей у студентов. Иначе обстоит дело с лексикой из-за дефицита лингвострановедческих знаний. В процессе обучения переводу именно культурологический фактор затрудняет понимание текстов иной лингвокультурной общности. Наблюдения за учебной деятельностью студентов педагогического университета свидетельствуют о необходимости проводить обучение переводческой деятельности с опорой на формирование у них культурно-языковой базы в сфере межкультурной коммуникации.

**Выводы:** Необходимо отметить, что будущие специалисты педагоги, погружаясь в сферу гуманитарного знания, становятся частью сложной системы культурной коммуникации. Изучение иностранного языка студентами аграрного вуза можно назвать своего рода социокультурной стратегией, предполагающей создание таких коммуникативных ситуаций на занятиях, которые обеспечивали бы формирование у них социокультурной компетенции. Расширение кругозора студентов средствами иностранного языка способствует формированию у них способности ориентироваться и активно существовать в мире информации, повышает учебную и познавательную мотивацию. Таким образом, реализация учебного подхода в обучении иностранному языку заслуживает особого внимания среди широкого круга проблем современного образования.

#### *Список литературы / References*

1. Поляков О.Г. Культурная адаптация текста в обучении английскому языку как иностранному // Вестник Тамбовского университета. Серия: Гуманитарные науки, 2011. Вып. 12 (104). Стр. 633.
2. Поляков О.Г. Подготовка студентов к межкультурной коммуникации на занятиях по английскому языку как иностранному // Вестник Тамбовского университета. Серия: Гуманитарные науки, 2001. Вып. 2 (22). Стр. 73-75.
3. Сафонова В.В. Изучение языков международного общения в контексте диалога культур и цивилизаций. Воронеж: Истоки, 1996. 160 стр.
4. Сысоев П.В. Концепция языкового поликультурного образования: монография. М.: Еврoшкола, 2003. 240 стр.
5. Kramsch C. Language and Culture. Oxford: Oxford University Press, 1998. 134 p. Щерба Л.В. Преподавание языков в школе. Общие вопросы методики: Учеб. пособие для студ. филол. фак. 3-е изд., испр. и доп., 2012. Стр. 45.